

Psa

Chapter 52

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

1
לְשָׂאֵל לְמַנְצֵחַ מִשְׁכִּיל לְדָוִד : וַיְבֹא אֶת־דָּוִד וַיְבַרְרֵהוּ
için-Şaül için-müzik yöneticisi maskil için-Davud
[H7586](#) [H5046](#) [H0130](#) [H1673](#) [H0935](#) [H1732](#) [H4905](#) [H5329](#)

וַיֹּאמֶר לָהּ וְהָיָה כִּי יָבִיא דָּוִד אֶל־בֵּית אַחִימֵלֵךְ מִן־הַבְּרָעָה תִּתְהַלֵּל וְהָיָה לְךָ כֹּהֵן
kötülükle- övünüyorsun neden- Ahimelek'in evi- -e Davud
[H4100](#) [H0288](#) [H0413](#) [H1732](#) [H0935](#) [H0559](#)

וְהָיָה כִּי יָבִיא דָּוִד אֶל־בֵּית אַחִימֵלֵךְ מִן־הַבְּרָעָה תִּתְהַלֵּל וְהָיָה לְךָ כֹּהֵן
gün bütün- Tanrı'nın sadakati güçlü-adam
[H3117](#) [H3605](#) [H0410](#) [H1368](#)

Niçin için; in kâhâ; tülâ; lüâ; nle bân; bân; rlenirsin, ey kabaday; Tanrı'nın sadakati kullan; na karâ; Bâ; tülâ; n gâ; n dilin için; kâ; m tasarlar Keskin ustura gibi, ey hilekâ;

2
וְהָיָה כִּי יָבִיא דָּוִד אֶל־בֵּית אַחִימֵלֵךְ מִן־הַבְּרָעָה תִּתְהַלֵּל וְהָיָה לְךָ כֹּהֵן
aldatma yapan keskinleştirilmiş ustura-gibi dilin düşünüyor yıkımları
[H3913](#) [H8593](#) [H3956](#) [H2803](#) [H1942](#)

3
וְהָיָה כִּי יָבִיא דָּוִד אֶל־בֵּית אַחִימֵלֵךְ מִן־הַבְּרָעָה תִּתְהַלֵּל וְהָיָה לְךָ כֹּהֵן
Sela doğruluk söylemekten-çok yalanı iyilikten-çok kötülüğü sevdin
[H5542](#) [H6664](#) [H1696](#) [H8267](#) [H0157](#)

â; yilikten â; ok kâ; tülâ; lüâ; nle bân; bân; Doâ; ru konuâ; maktan â; ok yalanâ; seversin. --iSela

4
וְהָיָה כִּי יָבִיא דָּוִד אֶל־בֵּית אַחִימֵלֵךְ מִן־הַבְּרָעָה תִּתְהַלֵּל וְהָיָה לְךָ כֹּהֵן
hileli dil yutucu sözleri- bütün- sevdin
[H4820](#) [H3956](#) [H1105](#) [H1697](#) [H3605](#) [H0157](#)

Seni hileli dil seni! Her için; kâ; câ; sâ; zâ; seversin.

5
וְהָיָה כִּי יָבִיא דָּוִד אֶל־בֵּית אַחִימֵלֵךְ מִן־הַבְּרָעָה תִּתְהַלֵּל וְהָיָה לְךָ כֹּהֵן
ve-kökünü çadırdan- ve-söker-seni kapar-seni sonsuza-dek yıkacak-seni Tanrı ayrıca-
[H8327](#) [H0168](#) [H5255](#) [H2846](#) [H5331](#) [H5422](#) [H0410](#) [H1571](#)

וְהָיָה כִּי יָבִיא דָּוִד אֶל־בֵּית אַחִימֵלֵךְ מִן־הַבְּרָעָה תִּתְהַלֵּל וְהָיָה לְךָ כֹּהֵן
Sela yaşayanların diyarından-
[H5542](#) [H0776](#)

Ama Tanrı seni sonsuza dek için; kacak, Seni kapâ; pâ; rân; ndan için; rlatacak, Yaâ; am diyarâ; ndan kâ; kâ; nâ; sâ; kecek. --iSela

6
וְהָיָה כִּי יָבִיא דָּוִד אֶל־בֵּית אַחִימֵלֵךְ מִן־הַבְּרָעָה תִּתְהַלֵּל וְהָיָה לְךָ כֹּהֵן
gülecek ve-ona ve-korkacak doğrular ve-görecek
[H7832](#) [H3372](#) [H6662](#) [H7200](#)

Doâ; rular bunu gâ; râ; nce korkacak, Gâ; lerek â; â; yle diyecekler:

יָעַז	עָשְׂרוֹ	בְּרֵב	וַיִּבְטַח	מְעוֹזוֹ	אֱלֹהִים	יָשִׁים	לֹא	הַנֶּבֶר	הִנֵּה	7
güçlendi	zenginliğinin	bolluğuna-	ve-güvendi	sığınağı	Tanrı'yı	koydu	değil	adam	işte	
H5810	H6239	H7230	H0982	H4581	H0430		H3808	H1397	H2009	

בְּהִנְתּוֹ:
yıkımında
[H1942](#)

‹‹İşte bu adam, Tanrıya sığınmak istemedi, Servetinin bolluğuna güvendi, Başkalarını yıkarak güçlendi! ››

עוֹלָם	אֱלֹהִים	בְּחֶסֶד־	בְּטַחְתִּי	אֱלֹהִים	בְּבֵית	רֵעֵנִי	כְּזֵית	וּבֶנִי	8
sonsuz-a-dek	Tanrı'nın	sadakatine-	güvendim	Tanrı'nın	evinde-	yeşil	zeytin-gibi	ve-ben	
H5769	H0430		H0982	H0430			H2132	H0589	

וְעַד:
ve-daima
[H5703](#)

Ama ben Tanrının evinde yeşeren zeytin ağacı gibiyim, Sonsuz-a dek Tanrının sevgisine güvenirim.

טוֹב	כִּי־	שְׁמִי	וְאֶקְוֶה	עָשִׂיתָ	כִּי	לְעוֹלָם	אוֹדֶנֶךָ	9
iyi	çünkü-	adına	ve-bekleyeceğim	yaptın	çünkü	sonsuz-a-dek	şükrederim-sana	
		H8034				H5769	H3034	

חֲסִידֶיךָ:
sadakatlilerinin
[H2623](#)

נִגְדָה
önünde-
[H5048](#)

Sürekli sana şükrederim yaptıkların için, Sadık kullarının önünde umut bağlarım, Çünkü adın iyidir.